

**Instruction for Diverse Populations Multilingual Glossary  
Language Table**

English	Chinese	Korean	Japanese	French	Spanish	Arabic
Abstract	提要	초록	概要	résumé	resumen	ملخص
Archives	档案	문서	アーカイブ	archives	archivos	الأرشيف
Article	文章	기사	記事	article	artículo	مقالة
Attachment	附件	첨부 (첨부파일)	添付	pièce jointe	archivo adjunto	ملحق
Authentication	验证	인증	証明	authentification	autenticación, autenticación	تصديق
Author	作者	저자	著者	auteur	autor	الكاتب
Bibliography	书目	참고문헌	文献目録	bibliographie	bibliografía	المراجع
Book	书	책	本	livre	libro	الكتاب
Boolean operator	布尔逻辑运算符	불리안 연산자	ブール演算子	opérateur booléen	operadores booleanos	نظام بولياني
Browser	浏览器	브라우저	ブラウザ	logiciel de navigation navigateur Web	navegador	المتصفح
Call number	索书号	청구기호	請求番号	cote	clasificación	رقم الكتاب
Catalog	目录	도서목록	カタログ	catalogue	catálogo	القائمة
Chat	聊天	채팅	チャット	clavardage	chat / charlar	المحادثة
Check-out	借出	대출	チェックアウト	sortir (un livre)	préstamo	إستعارة الكتاب
Circulation	流通服务	대출대	回覧	circulation	circulación	تداول
Citation	引文	인용문헌/ 참고문헌	参照	citation	cita bibliográfica / referencia	مرجع
Controlled vocabulary	规范词汇	통제어휘집	制御された用語	vocabulaire contrôlé	vocabulario controlado	اللغة المقيدة

**Instruction for Diverse Populations Multilingual Glossary  
Language Table**

English	Chinese	Korean	Japanese	French	Spanish	Arabic
Copy card	复印充值卡	복사카드	コピーカード	carte de photocopie	credencial / tarjeta para fotocopias	بطاقة الأستنساخ
Course management system (CMS)	课程管理系统	강의관리 시스템	コースマネジメントシステム	didacticiel	plataforma de teleformación / sistema virtual de gestión de cursos.	نظام إدارة المناهج
Course reserve	课程指定教材	지정도서	授業用リザーブ	réserve de cours	conectarse mediante llamada/línea telefónica	محجوز للمادة الدراسية
Database	数据库	데이터베이스	データベース	base de données	bases de datos	قاعدة البيانات
Descriptor	叙词	디스크립터	ディスクリプター	descripteur	descriptor	واصف
Dial-up	拨号	다이얼 업	ダイヤル式	accès par ligne commutée	módem telefónico	الاتصال السلكي
Dissertation	博士论文	학위논문	論文	dissertation	disertación / Tesis	بحث التخرج
Document delivery	文献传递	상호대출 (문서배달)	文書の配信	remise de document	petición de documentos, transferencia de documentos, acceso a los documentos	تسليم الوثائق
DOI	数字对象表示符	디지털 객체 식별자	デジタルオブジェクト識別子	DOI identifiant d'objet numérique	identificador de objeto digital	معرف الكينونة الرقمي
Download	下载	내려받기 (다운로드)	ダウンロード	téléchargement / télécharger	descargar, grabar, hacer una copia, copiar de	تحميل
E-book (or Electronic book)	电子书	전자도서	電子書籍	livre numérique	libro electrónico	الكتاب الإلكتروني
Editor	编者	편집자	編集者	éditeur	editor	المحرر

**Instruction for Diverse Populations Multilingual Glossary  
Language Table**

English	Chinese	Korean	Japanese	French	Spanish	Arabic
Electronic reserve (or E-reserve)	电子指定教材	E-지정도서	電子リザーブ	réserve électronique	reserva electronica	النسخة الألكترونية المحجوزة للمادة الدراسية
Encyclopedia	百科全书	백과사전	百科事典	encyclopédie	enciclopedia	موسوعة
Flash drive	移动存储盘	스마트카드	USB 메모리	clé USB/clé de stockage/clé de mémoire	lápiz de memoria, memoria USB	
Hardware	硬件	하드웨어	ハードウェア	matériel	equipo informático	الهاردوير
High speed access	高速访问	초고속 인터넷 접속	高速アクセス	accès à haute vitesse	acceso alta velocidad	الانترنت السريع
Hold	暂存	대출중 도서 예약	ホールド	placer une retenue	reserva	تجميد سجل الطالب
Holdings	馆藏	소장자료	保有物	fonds de bibliothèque	fondos bibliográficos, colección	المحتويات
Hyperlink	超级连接	하이퍼링크	ハイパーリンク	lien hypertexte / hyperlien	hiperenlace, enlace	هايبرلنك اوصل
Icon	图像执行标志	아이콘	アイコン	icône	icono; símbolo	رمز
Index	索引	색인	索引	index	índice	فهرس
Instant messaging (IM)	即时通信传送	즉석 메시지 전달	インスタントメッセージ	messagerie instantanée	mensajería Instantánea	رسالة فورية
Interlibrary services/loan	馆际互借	상호대차업무	相互貸借	prêt / services entre bibliothèques	servicios interbibliotecarios / servicios de préstamo de libros interbibliotecario	خدمات الستعارة من مكاتب أخرى
Journal	期刊	연속 간행 학술지	ジャーナル	revue	revista científica	المجلة الأكاديمية
Keyword	关键词	키워드	キーワード	mot clé	palabra clave	كلمة البحث

**Instruction for Diverse Populations Multilingual Glossary  
Language Table**

English	Chinese	Korean	Japanese	French	Spanish	Arabic
Learning management system	学习管理系统	학습관리 시스템	ラーニングマネジメントシステム	Le LMS Learning Management System	Sistema gestionar de aprendizaje	نظام إدارة التعليم
Limits/limiters	限借	제한자	限界	Limite or Filtre	operadores de limitación o filtración	تحديد
Link	链接	하이퍼링크	リンク	Lien	ligas / vínculos / enlaces	رابط
Magazine	杂志	잡지	雑誌	magazine	revista	مجلة
Microform	微缩形式	마이크로폼 (마이크로필름형식)	マイクロフィルム	microforme	microformatos, microformas	مايكروفورم
Modem	调制解调器	모뎀	モデム	modem	módem	مودم
Mouse	鼠标	마우스	マウス	souris	ratón	فأرة الحاسوب
Multimedia	多媒体	멀티미디어	マルチメディア	multimédia	multimedia	(المرتبطة بالحاسوب) وسائط متعددة ملتي ميديا
Newspaper	报纸	신문	新聞	journal	periódico	جريدة
OnlinePublic Access Catalog (OPAC)	联机目录	온라인 도서목록	オンラインカタログ	catalogue interrogeable en ligne (CIEL) catalogue accès publique (CAP)	catálogo en linea	فهرس الكتروني
PDF	PDF 便携文档格式	PDF	PDF	format PDF	formato de documento portable	ملفات ال PDF
Peer-reviewed Journal	同级评审的	논문 심사 학술지	査読 ジャーナル	revue évaluée par les pairs	publicación arbitrada	دوريات أكاديمية
Periodical	连续出版物	정기간행물	定期刊行物	périodique	publicaciones periódicas	دوريات أكاديمية و مطبوعة

**Instruction for Diverse Populations Multilingual Glossary  
Language Table**

English	Chinese	Korean	Japanese	French	Spanish	Arabic
Permalink	固定链接	블로그 바로가기	パーマネントリンク	Le lien permanent	enlace permanente	الرابط الدائم
Plagiarism	抄袭	표절	盗作	plagiat	plagio	الأدبية السرقة
Primary source	原始资料	일차자료	一次文献	source originale/source primaire	fuentes primarias	المصدر الرئيسي
Print	印刷体	인쇄	印刷物	Imprimé	imprimir	طباعة
Proxy server	代理服务器	프록시서버	プロキシ・サーバ	serveur mandataire	servidor intermediario, servidor proxy	خدمة البروكسي
Publisher	出版人	출판사	出版社	éditeur	editor	الناشر
QR code	QR 代码	QR 코드	QR 코드	Code de QR	código QR	الاستجابة كود ةالسريرج
Recall	催还	반납요청	リコール	un rappel/ rappeller	reclamar	إسترجاع
Refereed journal	有审稿制度的學術期刊	논문 심사 학술지	審査 ジャーナル	publication spécialisée	revista evaluada por pares, revista evaluada por expertos	مجلة دورية أكاديمية
Reference	参考咨询	(참고자료)	参照	référence	sección de referencia	مراجع
		정보지원				
Remote access	远程访问	원격접속	遠隔アクセス	accès à distance	conexión remota	ريموت أكسس (VPN)
Renewal	续借	대출연장	更新	renouvellement	renovación de préstamo	تجدید

**Instruction for Diverse Populations Multilingual Glossary  
Language Table**

English	Chinese	Korean	Japanese	French	Spanish	Arabic
Reserve	预存 或 预约借书	지정도서	リザーブ	réserve	reserva / (reservar)	محجوز
Scholarly journal	学术的	학술지	學術ジャーナル	érudit	publicación arbitrada / publicación academica	المجلة العلمية
Search statement / search query	检索步骤	검색어	キーワード or フリーワード	search term = mot de recherche  search statement = chaîne de recherche	busqueda computarizada	جملة البحث
Secondary sources	第二手资料	이차자료	二次文献	sources de seconde main	fuentes secundarias	مصادر الثانوية
Serial	期刊	정기간행물	連番	publication en série	serie, publicación seriada, publicación periódica	متسلسل
Software	软件	소프트웨어	ソフトウェア	logiciel	programas informáticos	برامج
Stacks	书架	서고	書架	rayons	eastantería, estantes, grupo de estanterías, estanterías adosadas	مجموعة
Style manual	标准手册	논문기고형식	様式マニュアル	manuel de style	manual de estilo	دليل كتابة المراجع
Subject heading	主题	주제어/주제명	件名標目	vedette-matière	encabezamiento de materia	عنوان الموضوع
Thumb drive	移动存储器	USB 드라이브	USB 메모리	Une cle USB	lápiz de memoria, memoria USB	فلاش ميموري
Title	书名	서명	タイトル	titre	titulo	عنوان

**Instruction for Diverse Populations Multilingual Glossary  
Language Table**

English	Chinese	Korean	Japanese	French	Spanish	Arabic
Upload	上传	올려주기 (파일 보내기) (업로드)	アップロード	T téléchargement / télécharger	subir, cargar, copiar a	تحميل
Uniform resource locator (URL)	统一资源定位器	인터넷주소 (웹주소)	URL	adresse universelle	Localizador Uniforme de Recursos	عنوان الويب
User ID	用户名	이용자 아이디 (사용자 이름)	ユーザ登録名	nom d'utilisateur	identificación de usuario	إسم المستخدم
Virtual reference	虛擬參考諮詢	온라인 참고 봉사	バーチャル参照	référence virtuelle	referencia virtual / servicio de consulta por internet	مصدر الكتروني
Wireless	无线 (通讯)	무선 (무선 네트워크)	無線	sans fil	acceso inalámbrico	لاسلكي
Zip drive / zip disk	Zip 驱动器	집드라이브/ 집 디스크	ジッパードライブ	lecteur ZIP / disque ZIP	unidades ZIP / discos ZIP	وسيط تخزين